

AURORA SOCIAL

Setmanari defensor dels interessos del Treball

Les comunicacions a la Redacció s'han de rebre lo més tard el dilluns.

No's tornan els originals.

REDACCIÓ

Plassa de Santa Agna, 4, pls 2.
Apartat de correus núm. 26

Espanya, mitj any 1'50 pts., per corresponçal 1'75 —Estranger, mitj any 2 francs, per corresponçal 2'75

Número solt 5 cèntims.—Paquet de 25 números pera la venda 75 cèntims

Pagos a la bestreta. Poden enviarse sellos de correu y tota classe de lletres de facil cobro.

ADMINISTRACIÓ

Plassa de Santa Agna, 26, llibreria.
Apartat de correus núm. 26

Exit extraordinari del 1.^{er} número de «AURORA SOCIAL» 1.^a tirada: 20.000 exemplars.—2.^a tirada: 22.000 exemplars; total 42.000 exemplars. Com se veu l'exit del 1.^{er} número de nostre periódich ha sigut extremadament falaguer; l'acullida que 'l públich ens ha dispensat no ha pogut ser més bona: ab vera alegría ho fem a saber als nostres llegidors.

Preguem als nostres llegidors que, pera la bona marxa administrativa del nostre periódich, se serveixin per tota la setmana entrant, donar avis a aquesta administració o al corresponçal si desitjen rebre el número com a subscriptors, puix sentiriam que no poguessin tenir el tercer número per falta de avis.

COLOCACIONS

SE NECESSITEN:

Meritoris,
Brodadores,
Mitjes oficiales sastresses,
Un dependent,
Aprenta modista,
Id. de confeccions,
Oficiales practiques de confecció de vestits pera senyora,
Aprent per camiseria,
Treballadores per gorras de llana, de ganxet,
Bones oficiales modistes,
Oficiales sastresses.

Informes en aquesta redacció de 5 y 1/2 a 6 y 1/2 tarda

VENTATES PELS SUSCRIPTORS

Al menys una vegada a l'any se repartiran regals entre 'ls subscriptors.

Aquests regals consistiran en objectes d'utilitat doméstica com per exemple: **mobiliaris y paraments de casa, maquines de cusir, rellotjes, armaris, etc.**; y també en **imposicions de 20 ptes. a la Caixa d'Estalvis.**

Els subscriptors que ho sigan desde bon principi, rebran de franch els números corresponents als mesos de Maig y Juny, pagant tan sols un semestre.

LA CANÇO DE LA CAMISA

Aquesta cançó es del poeta anglés De Hood, en qual tomba se llegeix la inscripció següent:

He sang the song of the shirt

Canté la canço de la camisa

La publicà el periódich de Londres, *The Punch*, y fou tal sa eficacia que produí un gran moviment d'opinió a favor de les cosidores. Nosaltres desitjariam que 'l despertés igual en nostra terra, ahont la condició de les dones que s' dedican a labors manuals deuria ser millorada, com demostrarem un altre dia.

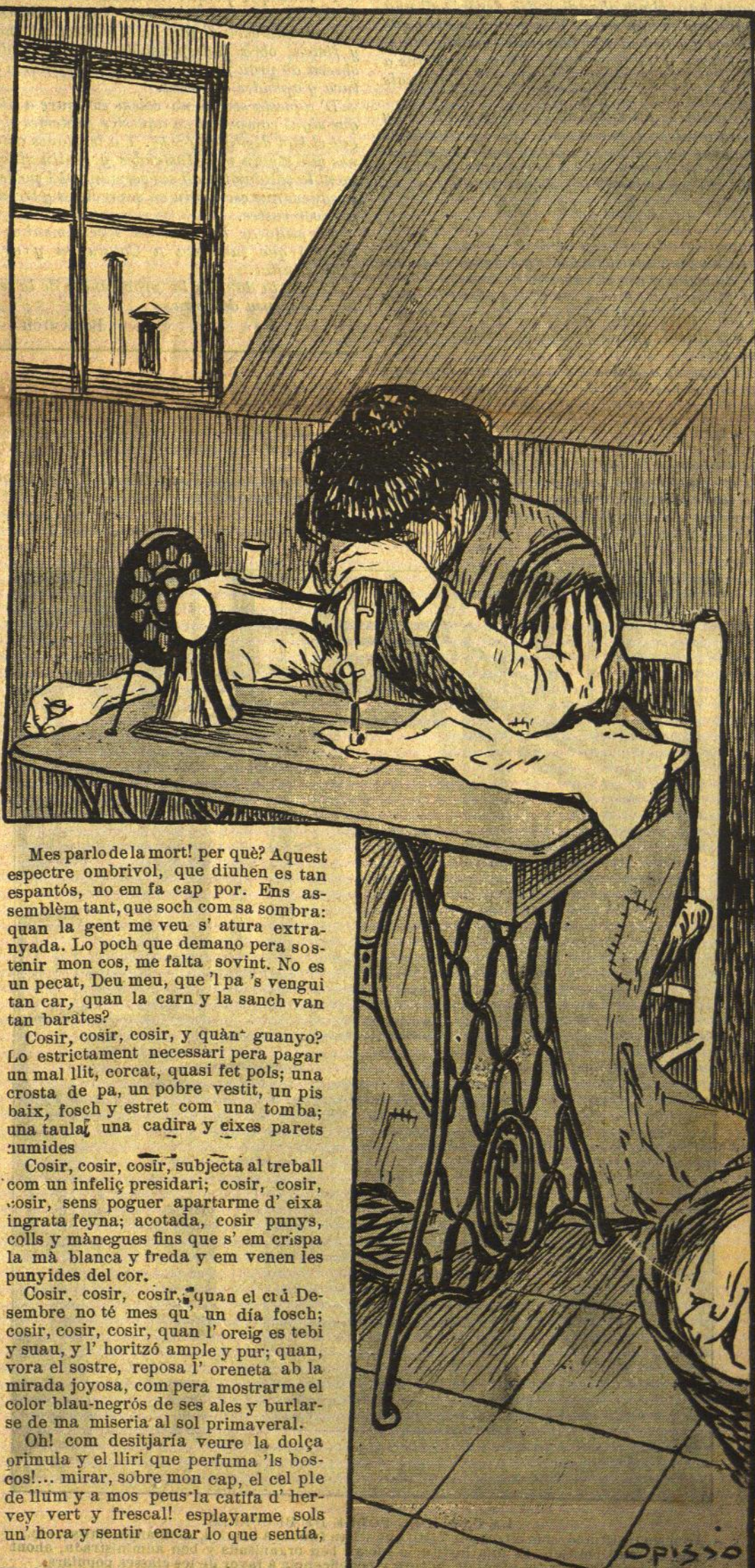
Ab els ulls enrojats e inflats, una dona esparxacada y tan flaca que sa pell sols li cobria 'ls ossos, cosia una camisa, asseguda a la porta de casa seva, movent l' agulla sens repòs. Vella avans d' hora, tenia aquella color groguenca que produheixen la fam, el fret y la nuhesa; de son pit feble n' eixia, com un trist gemech, la canço del sofriment y de la pobresa.

«Cosir, cosir, cosir, desde que 'l gall canta fins al jorn novell; cosir, cosir, cosir, fins que les estrelles, a través del vell sostre, brillen y llencen un destell al llarch de eixes parets; tant se valdria esser esclava o dona d' un turch gelós y sens entranyes, si un treball com aquest pugués anomenarse cristià»

Cosir, cosir, cosir, fins que 'l cap se mareja y se trastorna; cosir, cosir, cosir, fins que 'ls ulls se omplin de aygua; acotada, cosir punys, colls y mànigues fins que ma testa cau, al pes de la son, demunt del fil que estiro boy somniant.

Vosaltres, homes que, joyosos ab vostra bona estrella, teniu mare, germanes, muller, qui embelleixen vostre camí; oh! lo que porteu no es tela: es la substancia, la carn y la sanch de altres sers humans.

Mentres aneu corrent de festa en festa, mon cor, consumit per l' agonia, està sempre sol. Estich tot el dia sense aixecar el cap, cosint una camisa... y tal volta una mortalla.



Mes parlo de la mort! per què? Aquest espectre ombrivol, que diuen es tan espantós, no em fa cap por. Ens assemblem tant, que soch com sa sombra: quan la gent me veu s' atura extrañada. Lo poch que demano pera sostenir mon cos, me falta sovint. No es un pecat, Deu meu, que 'l pa s' vengui tan car, quan la carn y la sanch van tan barates?

Cosir, cosir, cosir, y quan guanyo? Lo estrictament necessari pera pagar un mal lit, corcat, quasi fet pols; una crosta de pa, un pobre vestit, un pis baix, fosch y estret com una tomba; una taula, una cadira y eixes parets umides

Cosir, cosir, cosir, subjecta al treball com un infelic presidari; cosir, cosir, cosir, sens poguer apartarme d' eixa ingrata feyna; acotada, cosir punys, colls y mànigues fins que s' em crispa la mà blanca y freda y em venen les punyides del cor.

Cosir, cosir, cosir, quan el erà Desembre no té mes qu' un dia fosch; cosir, cosir, cosir, quan l' oreig es tebi y suau, y l' horitzó ample y pur; quan, vora el sostre, reposa l' oreneta ab la mirada joyosa, com pera mostrar-me el color blau-negrós de ses ales y burlarse de ma miseria al sol primaveral.

Oh! com desitjaria veure la dolça grimula y el lliri que perfuma 'ls boscos!... mirar, sobre mon cap, el cel ple de llum y a mos peus la catifa d' hervey vert y frescall! esplayarme sols un hora y sentir encar lo que sentia,

Opisio

quan ignorava l'horrible martiri de la fam devoradora y no sabia qu'un passeig pel camp li costa un apat al pobre!

Oh! que no puga tenir jo, en ma dura existencia, un moment de treba sino de repòs! no tinc un instant pera l'amor y la esperança! malaurada de mi, so's tinc temps pera sofrir! Les llàgrimes indubtablement aliviaríen ma tristesa, mes me veig forçada a rebutjarles, puix quan caurien de mos ulls gota a gota, me privarien de moure l'agulla.

Ab els ulls enrojats e inflats, una dona esparacada y tan flaca que sa pell sols li cobria els ossos, cosia una camisa, asseguda a la porta de casa seva, movent l'agulla sens repòs. Vella avans d'hora, tenia aquella color groguenca que produïxen la fam, el fret y la nuesa de son pit feble n'eixia, com un trist gemech, la cançó del sofriment y de la pobresa.

A les dones

Sou els sers més dèbils, y ls més exposats a la explotació.

Goséu de menos drets que ls homes, y pesant sobre vosaltres les cargues més feixugues. Contèu ab més pòchs medis de protecció y defensa, y correu majors perills d'opressió y enviliment.

Al home que cau en una baixesa en l'edat de les passions, el mon el rehabilita més aviat que a vosaltres. Si repara la falta, se li perdona tot, se li oblida tot.

A vosaltres, no.

A la dona, y en especial a la donzella, la perjudica, no solament el mal, sino també les apariències del mal. Pera que la dona pugui aspirar a un avenir felís, no solament ha de ser honrada, sino també semblarho. Quantes vegades la taca d'una falta o d'una columna ha destruït la felicitat y la reputació d'una dona durant tota la vida? Quantes n'hi ha de dones que s'han entregat al vici y a la desesperació, perque han sigut abandonades després d'una cayguda y no han trovat una ma caritativa que les alés del fanch! Els lenocinis, els hospitals, les presons y ls manicomis estan plens fins a vessar d'aquestes pobres víctimes de criminals seduccions.

Donzelles ignoscentes, no us deixeu pendre may per un qualsevol, per un miserable, per un home que no us vulgui o no us pugui ser espòs, aquesta flama preuhada, que es la essencia de vostra vida y la donació de vostre ser! No la deixeu profanar pe'l primer sobrevingut!

Alerta, filles del poble, que cada dia son més els que degradan la dignitat del amor, els que no saben guardar el respecte y l'honor deguts a una donzella y a una esposa.

A Espanya hi ha molts llochs ahont les filles del poble son objecte d'un mercat infame, d'una vil explotació, que es precis denunciar al mon civilisat.

El respecte dels dos sexes demana a Espanya una atenció especial de totes les persones que interessin pe'l benestar popular.

Aquesta atenció li dedican ja les legislacions y les providències policiaques de les nacions més avensades d'Europa y d'América.

Pero en el nostre pays el moviment feminista està tan endarrerit, que en el moment actual les garanties de seguretat son les dones mateixes qui les deuen exigir.

Avuy la vida se vos ha fet més difícil. Son moltes les resistències que s'oposan al millorament de la vostra condició.

Si voleu contraure matrimoni, els partits son cada dia més escassos. La disbauxa va en augment. Les llars s'apagan. L'emigració, l'urbanisme, l'industrialisme y totes les formes de l'immoralitat y la miseria social dificultan el desenrotlló de la vida de familia.

Si per viure necessiteu el treball, el vostre salari parlant en general, es desaproficiat més que en els altres païssos. Y si sou menors d'edat o mares de familia y us veieu obligades a treballar en la fabrica, ja sabeu per experiencia quines garanties higieniques y morals solen oferir les quadres del treball.

Les legislacions d'Alemania, Austria, França, Rússia, Holanda, Inglaterra, Suïssa, etc., protegeixen més que la espanyola el treball de les dones. A Italia la Cambra de comers de Bèrgamo y l'Associació cotonera de Milán demanaren no fa gayre providències especials a favor de les dones obreres. Y això que a Italia la legislació del treball es més benigna que a Espanya. Are tot just al Estranger s'han celebrat congressos pera millorar les condicions del treball fement.

Les dones més ilustrades de Catalunya comensen ja a preocuparse del avenir que ls espera.

Y a vosaltres, les humils, les més dèbils, les més pobres, les filles dels obrers, ¿quí us defensarà? ¿quí us protegirà?

¿La política?

No hi confieu pas gayre. Vosaltres no tenuu vot. Ah, si teniau vot! ja s'hi ficarien més en la vostra condició els homes que governan. Perque en la política votos son triumsos, com diuen els castellans.

Qui us ha de defensar es el Dret y la Moral. Qui us ha de protegir son tots els que tinguin conciencia del respecte que s'mereix la dignitat de la dona.

Y veusquí perque AURORA SOCIAL obrirà desde l'último següent una Secció feminista. Serà una obra d'educació, intelectual, moral y fisica, obra indispensable, perque la dona obrera ab prou feynes té temps pera anar a costura y aprendre de lletra.

D'aquesta secció no volem excloure a ningú que sigui competent en aquestes materies y tingui el bon desitg de fer bé. Y a les dones catalanes que siguin més ilustrades y sentin sincerament la solidaritat ab ses germanes del poble, els preguem que escriguin en ses revistes y treballin a favor vostre.

El millorar la vida del sexe fement es una qüestió que interessa a Catalunya y a tota l'humanitat.

Perque la dona es la providència de la terra, la renaixença del mon.

BONAMICH

Qué signifiquen els desitjos y les esperances del temps més felís? Nosaltres trobarem el temps millor si sabem treballar. El treball no té pas necessitat de desitjar coses utópiques. Aquell que viu solament d'esperances corre'l perill de morir-se de fam.

La fam mira per l'esclatxa de l'home laboriós, pero no hi gosa entrar.

FRANKLIN.

Fragments

d'un «Recurs d'antany contra l'augment de contribucions.»

EXCM. SR.:

Quatre pares de familia, tots persones conformes, honrats y pobres, sense nota ni advertència a la cédula ni en cap altre document que costi diners y passos, ciutadans de la patria, vehins de Barcelona, del carrer de l'Alfama, de la plassa de Marquilles y de la Volta dels... dels... es dir qu'en català s'anomena dels Petons (y vostè dissimuli la imprudència), liberals, ab sacrificis fets per la nació en defensa de la llibertat contra'l despotisme y ls monopolis, gent de casa nostra, sense creus ni decoracions en la solapa, ni altres galindaynes més que'l botó y'l trauc pera cordar la prenda; ab altres circumstancies y resultandos que ns callem pera no amohinar l'atenció de V. E.; a la seva autoritat discretament exposan y suplican:

Que, en virtut de les darrerres providències guvernatives sobre la liquidació forrosa y reforma del antic subsidí mereantil, industrial y de comers, ab les tarifes esmenades segons lo seu lleal saber y entendre, a qual aplicació trobem qu'es un determini que no pot ser y que ns perjudica de més del doble.

Si, Excm. Sr., aquesta noble y lleal ciutat n'ha passades moltes y de crespa gravetat, conforme en lloch y data ls recurrents tindran la satisfacció de manifestarli.

No son los que recorren, Excm. Sr., gent de partit, ni estan compromesos a posar falques a la roda del govern. No, senyor; tal villanesa ns consumiria les entranyes, y en lo front nos exiria manifest comportament tan doblat en clapes moradenques com de corrupta inficció encomanadissa.

Homes d'ordre, que prou mals de caps tenim a casa pera donar una caxalada de pa a les criatures, no venim com a rebeldes ni pronunciamos ab mandato imperatiu... La llibertat es una, y segons les inmutables lleys de la oferta y la demanda, nosaltres reclamem ab honestitat contra aquest tort. Lo que no pot ser es dificultós de tirar avant: axis com un calsat esquitit per un peu complet no hi entra y'l calsador rellisca y'l savó de pedra no hi vol res, si tant se poria, l'empenya s'evanta o'l calsador s'esquerda y'l peu se queda descals, que la naturalesa no vol responsabilitats ni consent impossibles, perque tot lo que fa y tot lo que cria es perque té datus y sabiesa pera ferho y crearho segons y conforme, sense exirre dels termes y jurisdicció de lo legal.

En consideració a tot lo informat, los vehins que solicitan, voldrien trobar a V. E. decantantse a l'economia y que d'un rasgo de ploma acomodes los pagos del subsidí, fent una bona composta que tots nos hi poguem salvar. Per que, contant als preus qu'estan los queviures, del modo que ns menjan les suades los lloguers de casa, los guanyos curts, moltes les necessitats, y ademés dongue instrucció a la familia que puja, y li sortirà nèt lo càlcul que no hi hà forma de viure ni de medrar, a menos que suprimim los fogons de les cuynes y que ls pares de familia cridem a l'hora del apat a les nostres esposes y als nostres xicarrons lo desmoralisador càmpi qui puga, si no establim la ordenansa d'abonar dos quartos als que no vulguin dinar y fèrlosi bestreure al vespre quan s'assenti a taula pera sopar...

Davant d'imatges tan desolades y d'escenes tan series, que farien trencar lo cor y plorar a llàgrima viva, ni nosaltres ni V. E. som capassos de resistirho. Que les nostres idees n'ls nostres sentiments han nascut pera semblants cassos ni conflictes.

Vinga, donchs, la satisfacció que rendidament se solicita: que la concordia unexi voluntats apartades; que no ns visiten aquells investigadors de mostatxos ferrenys, d'ulls escudrinyadors, que d'una mirada ja han passat milans a tot lo que hi hà al establiment; que preguntan més que cap notari, y qu'un hom los hi contesta ab embuts perque la llengua es dificultosa pera posar les zotes a lloch y altres membres del abecedari.

Que brilli l'Arch de San Martí després de la tempestat. ¿Que no ho veu que la bolsa baxa y tot ne valdrà de menos, interessos y persones? Vinga, donchs, un altre abra de Vergara y ¡A las armas, ciudadanos! pero que sian les de la pau, de la concordia y'l treball! Alsen los matalassers les vergues de frexa qu'estarrufan los borrallons de pererosa llana; vinguen los bregadors a fer saltar la cramuxa qu'empareda'l lli; foch desseguida al carbó de pedra que fa rabiari l'aygua y la obliga a treballar; qu'encaixen les rodes grosses ab les mitjanes, com les mans d'uns enamorats qu'entrellassen los seus dits dientse cosetes dolces, y que bronzegin elles revoltant, y al seu terme que s'fassen festes y que canten enamorades les maravelles del treball.

Issa ja les veles que, ab la galta inflada com si'l mateix aleno de comerciejar les hi dongués fluxió, fan córrer les fragates, los paylebots y altres vehiculs acuatichs per damunt del liquidament del globo, sens respectar les esquenes dels pexos, que si no son llestos a escórrers, moren agoviats per l'embestida d'aquestes màquines, o partits per secció, com explican los diaris que van sucumbir dues infelisses balles!

En mar los barcos, y carrils per terra! Vinga'l directe que ns porte a Madrid depressa per poguer visitar ministres (que qui cara ven cara honra). Qu'hi vaja prest, saltant marges y rieres, ficante al cau de les roques, escampantles y divorciantles ab dinamita després de tants sigles d'ensopiment passats a les fosques sense

fer ni dexar fer res. Córrin tramvies per tots indrets; que'l nivell y les banderoles marquen les noves rutes, y que'l picot y'l fulminant les esquexin! ¡Assí ls Atlants y ls Titans que cambian y modifiquen l'etxura de la terra y la conformació d'Espanya!...

Tot axó, y encara més podrà venir si V. S. se digna atèndrens...

Llavors si que tots podrèm coronarnos ab la fulla del arbre simbólic que tanta flayre dona a la roba blanca de bogada y que immortalisa al mateix temps; y ab copes de forma exquisidas amples de conca y peu delicat, beurem ab dítica postura, la dolsa malvasia (que si ls grechs la hagnessen tastada quants n'hagueran fet de Partenons!) brindant en coros armoniosos per la excelcitus y la rebaxa de les contribucions.

Excm. Sr., y'l firman: Anton Cassals, Maura Requesens, tenders; Félix Roura, del comers de viram, y Delmiro Vinyana, corredor d'aygua y vi.

BALDOMERO SALARICH, Vocal Sec.

Es copia y conforme.

EMILI VILANOVA.

El treball

El treball es el més benefactor, el més admirable dispensador que pugui concebir l'humana ignorancia, y que pugui soportar nostra incessant debilitat.

Jamay hi ha cap labor, per ignorada que sigui, per estèril que sembli son resultat, jamay hi ha cap labor superflua, inútil.

El treball johl es tota la educació, tota la disciplina de la vida! Es el desenrotlló de la energia, l'aliment de les virtuts, l'escola del progrés!

ORVILLE DERVEY.

Nota d'actualitat

Amichs llegidors; estèem are, en aquest Barcelona, en plena activitat artística; el art concé tant al potentat com al menestral, com a l'obrèr; a n'aquest li produheix un efecte ennoblidor. Per tant, bò es que després del treball setmanal de cada un de vosaltres, obrers llegidors, la nostra conversa de l'actual dissapte siga en gran part sobre materies artístiques, ja que les circumstancies s'ho porten. Parlarèm de la Exposició de Belles Arts; es un lluhit certamen dels progressos artístichs de totes les nacions y més aviat hi domina una tendencia vers el sà idealisme. Això ho dihem, parlant en general, sens voler discutir algunes composicions potser una mica morbides, tant per part del tema com per part de la forma.

Com una de les primeres festes que s donaren en la exposició, hem d'esmentar els passats concerts de n Lassaile. Creyèm que part d'aquestes festes haurien de ser assequibles a la classe obrera, puix nosaltres, els obrers, hi tenim dret com el primer a gaudir dels concerts y de les exposicions; tenim entès, per això, que ja s donaran alguns festivals en els quals hi podrà tenir lloch el poble. Ab ansia els esperèm.

Y per fi us tinc de dir quatre paraules sobre'l caracter qu'han prè avuy entre nosaltres les lluytes polítiques: encare jau en son lliet el diputat ferit per les turbes, que de cap manera tenen res que veure ab nosaltres, puix els obrers honrats no prenen part en cap atentat, siga del color que siga. Les lluytes polítiques han de ser ab les armes legals, may amparantse de la brutalitat, de la violencia y de la perfidia.

Y prou avuy, amichs llegidors; que'l disabte vinent continuarem nostra conversa.

Desitja tenir forsa coses agradables pera dirvos, vostre company:

CANTAOLAR.

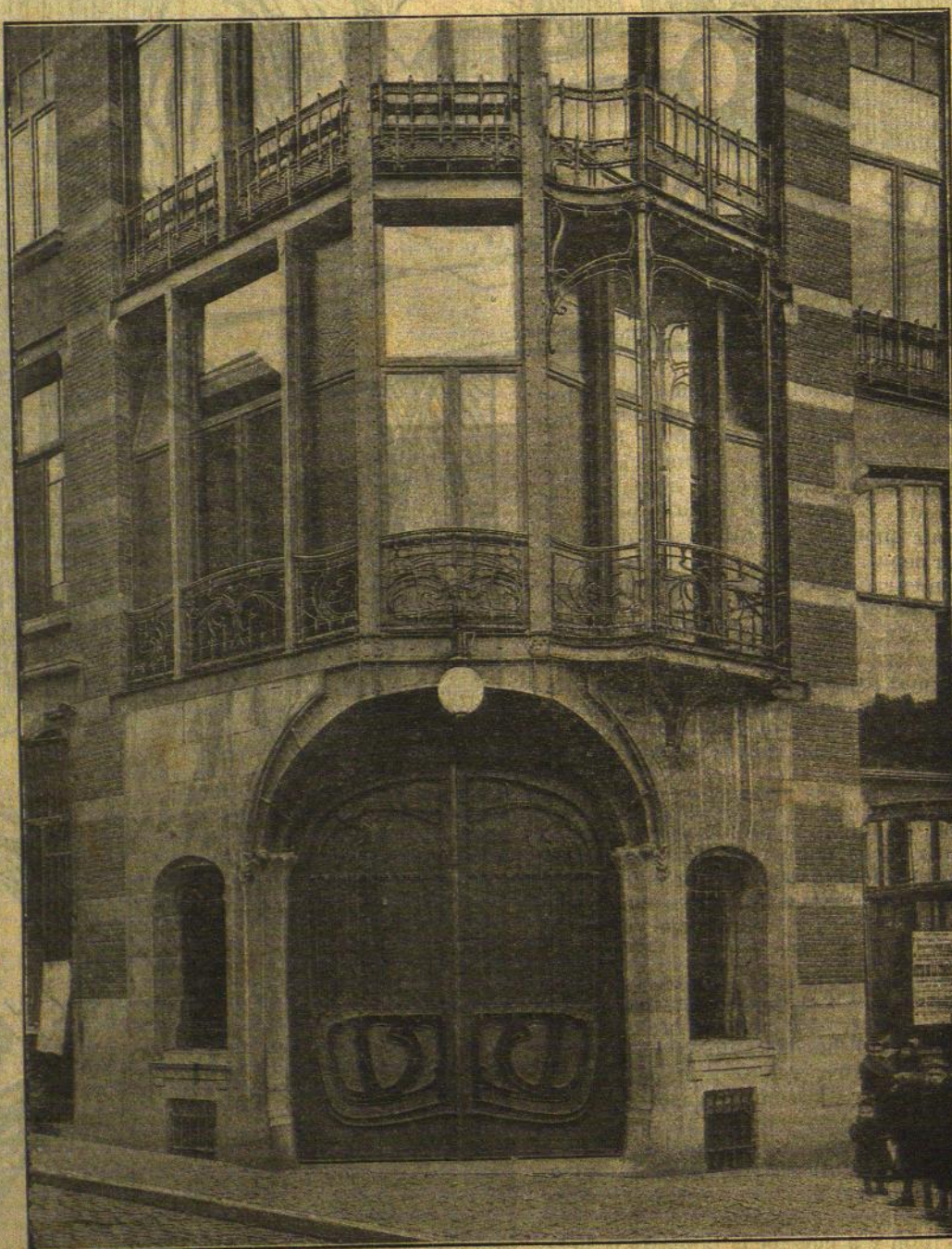
Albada social

¡Y quina perspectiva més hermosa! La llum del cel ha eixit voluptuosa, exuberant, ardent; encisa al món igual qu'en ple mitja dia y l'home apar que sols fassa sa via anant cap a orient.

L'ideal està allí. Les aus que passen ab lo seu bech dels astres arreballan guspires d'or que cull la Humanitat, y es tal el foch que als homes esperona qu'es nostra ja, ben nostra, la corona de la immortalitat.

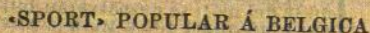
¡Tots la sentim la poderosa empena! Hem fet una joguina de l'imprenta, hem aixamplat el món, y ns sembla qu'es encare poca cosa aqueixa apoteosis grandiosa que a tot lo gran confón.

¡Aném amunt! Hem dat una volada que ha deixat a la gènera passada arranjintse de por;



LA CASA DEL POBLE DE BRUSELES

Aquesta institució, com altres per l'istil que s'han fundat a Bèlgica, Alemanya, Suïssa, etc., no es un club polítich. Es una institució social, ben organizada y ben administrada, ahont funcionan diferents obres de cultura y beneficència a favor de les classes populars.



CLAUDI OMAR Y BARRERA.

VILET

8.º han de nombrar pera aquesta provincia 23 obrers dels quals en corresponen 2 a la industria metalurgica, ab especialitat de ferro (forja, fundició, torneig, soldadura, ajust, etc. màquines, ferramentes); 4 a la d'electricitat construcció y reparació de màquines, transport de forsa, etc.); 2 a la de màquines de vapor, de gas e hidràuliques (construcció, reparació y règim de generadors); 2 a la de automòbils construcció, reparació y règim dels automòbils; 6 a la textil (preparació de les fibres, pràctiques de telers, aprestos, blanqueig, etc.); 2 a la de tintoreria y estampats (materies colorants, etc.); 2 a la de fotograbat y estampació (fototipia, litografia y estampat de tota classe); y 2 a la del vidre (fabricació, métodos mecànics; decorat, etc.)

MATTHIEU

29 d' Abril

Congrés femení.

Nova institució

Acte social

El Concel Municipal ha cedit gratuïtament el terreny, votant ademés la suma de 125.000 francs, que units ab els 150 000 procedents de las contribucions socials constitueix una quantitat prou important per fer creure que ben prompte será alsada la referida Casa.

Les dones cotxeres a París

Redactores de

Aurora Social

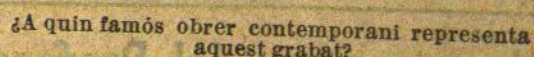
Per excés d' original ens es imposible donar compte de totes les comunicacions y correspondencies qu' hem rebut en aquesta redacció.

(La Cuynera Catalana)

Per fer fugir els mosquits

Pera desinfectar l'habitació d'un malalt

2 grams d' àcit tonich, 1 gr. d' àcit fénich, 20 grams d' esperit de 90 graus y 200 grs. d' aygua. Ab aquest preparat pulveriseu diferents vegades l' habitació.



En el número següent publicarem la resposta y les solucions de la *Endevinalla industrial* y del *Problema* que proposarem en el número anterior.

Imp. carrer Nou de St. Francesch. 17

resposta s' anava diferint; el dia 22 el barco havia de sortir de Saint-Nazaire a Veraacruz. Y a pesa de la vaga l' barco surti, pro a emprendre l' viatge els mariners feren causa comú ab els cambres y el barco hagué de retrocedir; l' Agent de la Companyia prometé contestar tot seguit a les reclamacions presentades, ab lo qual els vaguistes tornaren als llurs llocs y la embarcació issà veles altra vegada; una volta allunyat de terra l' barco, els empresaris han suscitat una nova qüestió y es la de denunciar als tribunals especials la vaga dels mariners, com acte d' indisciplina penat pels codis respectius.

● ● ●

SECCIO D'ANUNCIS

Tomen **OSTRAINA** que es el mejor reconstituyente

ELIXIR ANTIDIABETICH del DR. SASTRE Y MARQUÉS

Es el de resultats més segurs pera curar tan terrible malaltia, minvant sempre la seva intensitat, purificant la sanch, tonificant el sistema nerviós y fent rebatjar tan l'albuminuria, com la glucosuria en les diabetis insípides. La curació se logra molt depressa.

Casa especial pera xarops medicinals dossificats
FARMACIA: HOSPITAL, 109 Y CADENA, 2. — BARCELONA

VI D'OSTRAS del Dr. SASTRE y MARQUÉS

Es el millor dels tònics coneguts: preferentment recomanat per sa eficàcia en les convalescències de tota les malalties, especialment pera l'anèmia, clorosis, histerich y en totes aquelles que deixen desgana.

Casa especial pera xarops medicinals dossificats
FARMACIA: HOSPITAL, 109 Y CADENA, 2. — BARCELONA

RENOMBRADOS



COSTANZI

El éxito

cada día más creciente de los milagrosos medicamentos

COSTANZI

para la curación de las Estrecheces uretrales, Uretritis, Prostatitis, Cistitis, Catarros de la vejiga,

Enfermedades humorales

han hecho necesario el cambio del Depósito para España, lo propio que de la Farmacia de su preparador

Grau Ynglada

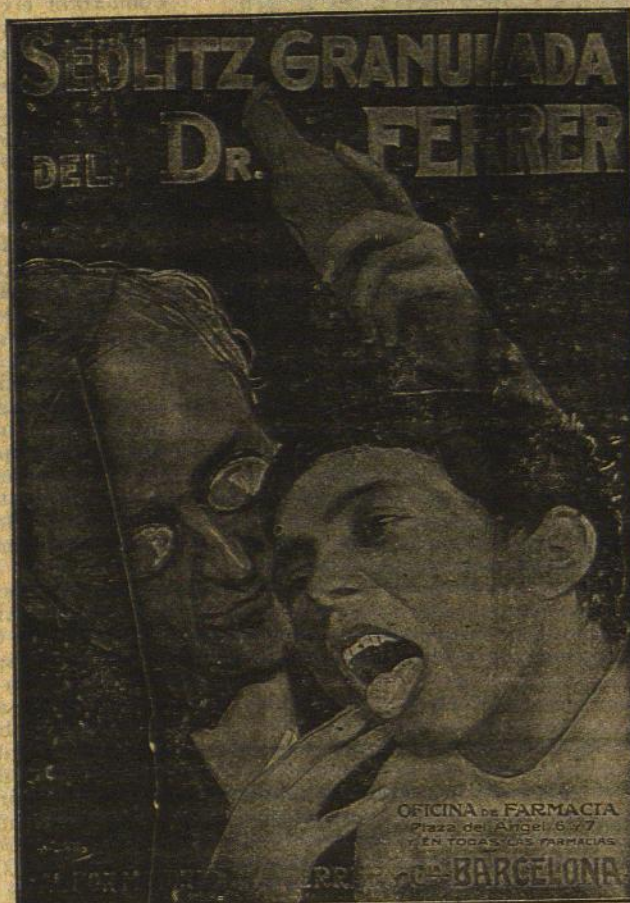
A la Rambla del Centro, n.º 30 (junto al Crédito Lyonnais), Barcelona, lo cual se hace público para conocimiento de sus numerosos favorecedores.

Dibuixos, serres y fusta pera marqueteria

FABRICACIÓ Mobles de jonch esmaltat. Esfil Parisch
mobles de bambú y rústechs

Catalechs a 30 cèntims

A. Miranda Bany's Nous, n.º 15
BARCELONA



FABRICA DE PIANOS, ARMONIUMS Y ÓRGANOS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados.—Armoniums los más superiores y baratos.

A. COROMINAS

Talleres: Mercaders, 27.—Despacho: Princesa, 43, 1.º—Barcelona.
(Catálogos gratis)

BALNEARI DE BETELU (NAVARRA)

AIGÜES BONES D'ESPANYA

A més del célebre manantial d'Isturri Santu, shont's'hi han curat tanta malaltia de les vies respiratòries, hi ha el de Dama Isturri pera malaltia del estómac i vies urinàries y del Carmelo pera malaltia del fetge y anèmia.

Les reformes y millors que s'hi han fet durant els darrers anys han posat a quellx Establiment a la categoria dels de mes anomenada del Extranger.

Esmeradíssim servey de fonda a carrech de nous y acreditats goces de cuina y rebosteria. Menjar en Restaurant, 8 pessetes. En taula rodona, 6 ptas. diàries. Pera informes: carrer Pl. n.º 12, Aigües Minerals Barcelona.

CARDÓ

Font del Borrell: AIGÜES NITROGENADES superiors a les de Panticosa y Urbasa pera curar les malalties de les vies respiratòries. Font de Sant Roc: AIGÜES NITRALS úniques a Espanya pera curar els brons y malalties de la pell. Clima molt sec. Noves instal·lacions a les sales d'inhalacions y pulverizacions. Benys y dutxes. Restaurant y Fonda de 1.º y 2.º Habitacions pera famílies. Telefon, correu y missa cada dia

Temporada oficial: 15 Juny a 15 Setembre

ITINERARI: (Desde Barcelona) Pera l tren directe de Madrid, de 3 quarts de 10 del matí se despacharán billetes directes combinats fins a Cardó. Al arriber a un quart de 4 a Mora la Nova, se puja als carruages nous, fets expressament, que ven per la nova, plana y pintoresca carretera fins al Balneari. Els billetes combinats tenen preferencia en els carruages.

Informes: carrer Carme, 25, colmado, Barcelona

LA CONFIANZA

Calle Aviñó, n.º 30, frente al Bolsín
HIPÓLITO FÉDAU, ÓPTICO

Inmenso surtido en lentes y anteojos de todas clases; especialidades en los de roca a 8 pesetas par, garantizados como lo mejor que hay. Las recetas de los señores Oculistas son atendidas en el acto y esrupulosamente ejecutadas.

Aviñó núm. 30, Barcelona (frente al Bolsín)

JUAN AYNÉ

INSTRUMENTOS DE MÚSICA
Fernando VII, 53 y Call, 22
BARCELONA

PIANOS ORTIZ & CUSSÓ

GRAN PREMI

EXPOSICIÓN DE MILAN 1906

Carrer Ramelleras, núms. 19 al 25.—BARCELONA

WERTHEIM

MÁQUINES PERA COSIR Y BRODAR
ESPECIALITAT: Máquina rotativa RÁPIDA, la mejor del món.

Máquinas para totes les industries.

Máquinas rectilíneas LEYPERT para mitjas.

AL COMPTAT Y A PLASSOS

AVINYÓ, 9.—BARCELONA

CLÍNICA MANAUT

CASA DE CURACIÓN

CURACIÓN de las enfermedades de la matriz, de los ovarios, de la vagina y de todas las que son propias de la mujer. Consulta de 11 a 1.

CURACIÓN de las enfermedades de las vías urinarias, (riñones, vejiga, próstata y uretra) y de todas las propias del hombre. Consulta de 6 a 8.—Gratis.

HABITACIONES PARA ENFERMOS

Nadie debe operarse sin visitar antes esta CASA DE CURACIÓN.

Operaciones a precios económicos. * Conde del Asalto, 34, Barcelona

Visita particular: DR. MANAUT: Rambla de Cataluña, 61, 1.º, de 3 a 5.

Anemia, Escrofulismo, Raquitismo, Tuberculosis, Neurastenia, Enfermedades nerviosas ocasionadas por la pobreza de sangre, se combaten con el empleo de la

VITALINA CASALS

Elixir tónico regenerador a base de fosfato sosa y tónicos amargos depurativos.

Fuente San Miguel, 2.—Gigantes, 1.—BARCELONA

TONICH DEPURATIU Y RECONSTITUYENT

D'efectes ràpits y sorprenents.

Purifica la sanch y reforsa als debilitats per malaltia ó excessos, convalescents,

linfàtics y tumors

Convé a totes les
famílies

CURA

totes les malalties

especials y de la pell que

provenen d'impureses de la sanch ó

mals humors; les del ventrell y les nervioses.

Punts de venda: Farmacia, Moncada, 10
y Uriach, Moncada, 20.—BARCELONA

EL mejor y más agradable PURGANTE laxante, refrescante, diurético, digestivo y depurativo.—TISANA DEL LABRADOR. En farmacias.—D.ºº Austri, Vertrallans, 5.—Barcelona.

Gran sastrería LA TIJERA DE ORO

LA MÁS ECONÓMICA

Platería, 48, (esquina a la de Manresa).—BARCELONA

Acabamos de recibir y ponemos a disposición de nuestros favorecedores un completo surtido de novedades para la temporada de verano, los precios son tan limitados que no admiten competencia, como podrá apreciarse por los expuestos a continuación.

Trajes lanilla alta novedad, corte elegante, confección esmerada. de 20 a 30 ptas.
Trajes tricot, estambres, jergas, vicuñas cheviots, armures, id. id. de 22 a 30 ptas.
Gabanes, variación inmensa, forros alta novedad, idem idem. de 30 a 110 ptas.
En pantalonería han llegado varios pedidos que forman la colección más nueva, rica y elegante que se ha visto, id. id. de 3 a 35 ptas.
Elegantísima colección de alpaca en negro y colores, para trajes y americanas, a precios reducidos.
Surtido completo en driles y piques.
Trajes y demás prendas confeccionadas, en todos géneros y clases.

NOTA.—En caso urgente se entregan los trajes a las ocho horas de tomada la medida remitiéndose, si es preciso, franco de porte a su destino.

HERPES LA POMADA Y ESENCIA ANTIHERPETICAS DE BOTTA

las virtudes de esos remedios, que se han curado con ellos personas que tenían muy arraigados los herpes y que cada verano tenían que tomar baños y aguas sulfurosas sin lograr su curación. UNICO DEPOSITO: Botica de Borrell, calle del Conde del Asalto, núm. 52, esquina a la de San Ramón.

Els vòmits, coragre, ardors, inapetències, pesadesa, bilis y dolors del estómac, cínfura y esquena, etc., desapareixen al següent dia de usar el

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

o Polvos del Dr. Kuntz

Desapareixen en tres dies les dispepsias, gastralgies y catarros gástrics, com ho certifiquen milers de curats.

De venda a totes les farmacies y drogueries y en el dipòsit d'especialitats de la Rbla. Flors, 4

Aixarop del Professor Girolamo
polveros y catxets Pagliano (de Florencia)

EL MILLOR DEPURATIU Y REFRESCANT DE LA SANCH

65 anys d'èxit creixent son sa millor recomanació
Exigiu sempre 'l nom del Professor GIROLAMO
Se ven a les principals farmacies y drogueries
Unichs agents a Espanya: J. URIACH Y COMPANYIA.—Moncada, número 20, BARCELONA